



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 3 0 3 7 8 7 8 6 8 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 303 787 868 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed		Time mailed		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 02 19		時 (hour) 分 (Minute)		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		Postal Code 16849	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Health food		2		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food		1		1		USD10.88		USD1.00	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-5686-9843		FAX 010-5686-9843		内容品種別 Contents type		TEL 010-5686-9843	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total Value 1188 Yen	
ご署名 Signature of the sender		20万円超 申告対象郵便物		番目		個中		Total Value 1188 Yen	
ご署名 Signature of the sender		20万円超 申告対象郵便物		番目		個中		Total Value 1188 Yen	
ご署名 Signature of the sender		20万円超 申告対象郵便物		番目		個中		Total Value 1188 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



## INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN303787868JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kihyun Park Kihyun Park Room 1803, Building 201, 15, Suji-ro 113beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Seongbok-dong, Seongdong Village LG Village 2nd Apartment) 16849, KOREA  TEL 010-5686-9843 FAX 010-5686-9843	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.44	USD 10.88
Health food			1	USD 1.00	USD 1.00
総合計 (Total)			3		USD 11.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



\* E N 3 0 3 7 8 7 8 6 8 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 303 787 868 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 02 19	損害要償額	郵便料金 Postage Paid
Postal Code 135-0064	JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額
TEL +82-70-8028-0952	FAX	To (Addressee) Name & Address Kihyun Park Kihyun Park Room 1803, Building 201, 15, Suji-ro 113beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Seongbok-dong, Seongdong Village LG Village 2nd Apartment)	
Country KOREA		Postal Code 16849	

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			2	g	USD10.88
Health food			1	g	USD1.00
No commercial value for customs purpose only.					TEL 010-5686-9843 FAX 010-5686-9843
					内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					日本円換算合計 (円) Total Value 1188 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces  
番目 / 個中  
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客さまへお渡しく下さい。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952  
FAX

JAPAN

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)  
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952  
FAX

JAPAN

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)  
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

お問い合わせ番号 (item number): EN 303 787 868 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

10年保存

受付局控

郵便局先

Country KOREA

TEL010-5686-9843 FAX 010-5686-9843

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			2	g	USD10.88			
Health food			1	g	USD1.00			
No commercial value for customs purpose only.					総重量 (Gross Weight)	商品見本	贈物	合計 (円) (Postage)
						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	その他
						<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	書類
					日本円換算合計 (円)	1188		

日付印 Date Stamp

1188

QR Code

\* E N 3 0 3 7 8 7 8 6 8 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。